



PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-03.0003.780.2015

Kraków, 05 SIE. 2015

**Pani  
Grażyna Fijałkowska  
Radna Miasta Krakowa**

W odpowiedzi na Pani interpelację w sprawie budowy instalacji do biologicznego przetwarzania odpadów przy ulicy Półłanki, złożoną między sesjami Rady Miasta Krakowa w dniu 20 lipca 2015 r., uprzejmie informuję.

W dniu 27 października 2014 r. do Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa wpłynął wniosek Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Van Gansewinkel spółki z o.o., ul. Półłanki 64, 30-740 Kraków, o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedsięwzięcia pn. „Budowa instalacji do biologicznego przetwarzania odpadów 19 12 12 wytwarzanych w procesie MBP w części istniejącej hali nr 2 na terenie PUK van Gansewinkel Kraków spółka z ograniczoną odpowiedzialnością ul. Półłanki 64 w Krakowie” na działkach nr 17/11, 17/17, 17/18 obręb 104 Podgórze, wszczynający postępowanie w przedmiotowej sprawie. W jego toku uzyskano opinie Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krakowie z 23 stycznia 2015 r. podtrzymaną pismem z 10 lutego 2015 r. oraz Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z 29 stycznia 2015 r. W opinii swojej RDOŚ zauważył, iż „eksploatacja planowanej instalacji nie spowoduje ponadnormatywnego oddziaływania na środowisko w fazie realizacji, likwidacji, jak i eksploatacji przedsięwzięcia z zakresie emisji gazów i pyłów, odpadów oraz energii w postaci ciepła, hałasu, pól elektromagnetycznych”, natomiast PPIS, podsumowując swą opinię stwierdził, iż „ponieważ inwestycja zgodnie z opisem zawartym w obszernej karcie informacyjnej o planowanym przedsięwzięciu oraz przewidzianymi przez inwestora zabezpieczeniami nie będzie znacząco oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie ludzi – w związku z tym, zdaniem tut. Inspektora Sanitarnego nie wymaga przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko”. Przeprowadzone postępowanie zakończone zostało decyzją z dnia 20 kwietnia 2015 r., znak: WS-04.6220.1.149.2014.RJ, stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla omawianego przedsięwzięcia. Decyzja ta wydana została z uwzględnieniem powyższych opinii i stała się ostateczna z dniem 6 maja 2015 r.

Dodatkowo pismem z dnia 9 lipca 2015 r., będącym odpowiedzią na pismo Spółdzielni Mieszkaniowej Śnieżka, swoje stanowisko w przedmiotowej sprawie podtrzymał PPIS, uzasadniając je następującym stwierdzeniem „Przedmiotem oceny w niniejszej sprawie (przed wydaniem opinii sanitarnej) były informacje zawarte w karcie informacyjnej o przedsięwzięciu, która zawierała wyczerpujące informacje niezbędne tut. organowi do zajęcia stanowiska”. Zdaniem PPIS „z uwagi na fakt, iż inwestycja, której dotyczy wniosek jest kontynuacją dotychczasowej działalności nie ma konieczności sporządzania dla niej raportu oddziaływania na środowisko”. Ponadto „należy też zwrócić uwagę, iż inwestycja prowadzona będzie na terenie zamkniętej hali, a metoda komór stabilizacyjnych, zgodnie z zawartą w karcie, jest najlepszą dostępną techniką i dzięki niej proces stabilizacji jest znacznie skrócony”.

Należy jednocześnie podkreślić, że konieczność sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko w związku z narzuconą oceną oddziaływania na środowisko następuje w trakcie trwania postępowania. Prezydent Miasta Krakowa nie ma podstaw kontrolowania decyzji, jakie wydają inne organy, w tym Marszałek Województwa Małopolskiego (pozwolenie zintegrowane).

Odpowiadając na pytania dotyczące pozwolenia zintegrowanego oraz kwestii przetwarzania śmieci z Krakowa czy z województwa małopolskiego, uprzejmie informuję, że obecnie ww. spółka legitymuje się decyzją Marszałka Województwa Małopolskiego z dnia 25 czerwca 2015 r. znak: SR-III.7221.13.2015.DS, orzekającą o udzieleniu pozwolenia na wytwarzanie odpadów z uwzględnieniem przetwarzania odpadów, w związku z eksploatacją regionalnej instalacji do mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów komunalnych, o zdolności przetwarzania 35 600 Mg/rok na części mechanicznej oraz 14 230 Mg/rok na części biologicznej, z możliwością sortowania zmieszanych odpadów opakowaniowych w ilości 15 000Mg/rok.

Instalacja do mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów w Krakowie przy ul. Półłanki 64 posiada status instalacji regionalnej dla Regionu Zachodniego nadany uchwałą nr XXXIII/560/13 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 25 lutego 2013 r. w sprawie zmiany uchwały nr XXV/398/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 2 lipca 2012 r. w sprawie wykonania „Planu Gospodarki Odpadami Województwa Małopolskiego”, a także status instalacji zastępczej dla Regionu Tarnowskiego zgodnie z ww. uchwałą nr XXXIII/560/13 Sejmiku Województwa Małopolskiego. Zgodnie z ww. uchwałą w sprawie wykonania „Planu Gospodarki Odpadami Województwa Małopolskiego”, poszczególne regiony gospodarki odpadami komunalnymi tworzy szereg gmin, enumeratywnie wymienionych w tej uchwale. Obszar regionu zachodniego sięga zatem poza obszar Miasta Krakowa. Miejsce, z którego mogą pochodzić odpady przetwarzane przez Spółkę, ograniczone jest przepisem art. 20 ustawy z dnia 14 grudnia 2012 r. *o odpadach* (Dz. U. z 2013 r. poz. 21 z późn. zm.), który m.in. zakazuje przywozu na obszar regionu gospodarki odpadami komunalnymi, zmieszanych odpadów komunalnych wytworzonych poza obszarem tego regionu.

Jednocześnie informuję, że Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych Van Gansewinkel Kraków Sp. z o.o. aktualnie nie legitymuje się pozwoleniem zintegrowanym. Z uwagi na fakt, że instalacja do mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów w Krakowie przy ul. Półłanki 64 posiada status instalacji regionalnej, zgodnie z art. 378 ust. 2a pkt 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. *Prawo ochrony środowiska* (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 1232 z późn. zm.), organem właściwym do wydania pozwolenia zintegrowanego jest Marszałek Województwa Małopolskiego.

Ponadto informuję, że instalacja do biologicznego przetwarzania odpadów o kodzie 19 12 12 (tzw. frakcji podsitowej z mechanicznej obróbki odpadów komunalnych), pomimo prowadzenia w niej procesu biologicznego przetwarzania powodującego utratę około 30 % masy odpadów, zaklasyfikowana została w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz. U. Nr 213, poz. 1397 z późn. zm.) do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, a nie do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko i w związku z tym nie wymaga obligatoryjnego przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko.

W pozostałych punktach otrzymanej interpelacji wskazane zostały „szczegółowe argumenty” przeciwko rozbudowie instalacji. Odnosząc się do powyższego uprzejmie informuję, iż podtrzymuję stanowisko o prawidłowości wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach. Należy podkreślić, że Spółka zobligowana jest prowadzić proces mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów komunalnych, zgodnie z wymaganiami obowiązującego rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie mechaniczno-biologicznego przetwarzania zmieszanych odpadów komunalnych, a wątpliwości dotyczące dotrzymania reżimu technologicznego wyznaczonego ww. przepisami, wielkości ubytku masy odpadów poddawanych procesowi biologicznego przetwarzania ilości odcieków powstających podczas prowadzenia procesu czy też składu fizyko-chemicznego odcieku, wyjaśnione zostaną na etapie procedowania wniosku o wydanie pozwolenia zintegrowanego dla przedmiotowej instalacji.

Ponadto, zgodnie z art. 3 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2013 r. poz. 1235 z późn. zm.) karta informacyjna przedsięwzięcia to „dokument zawierający podstawowe informacje o planowanym przedsięwzięciu, w szczególności dane o:

- a) rodzaju, skali i usytuowaniu przedsięwzięcia,
- b) powierzchni zajmowanej nieruchomości, a także obiektu budowlanego oraz dotychczasowym sposobie ich wykorzystywania i pokryciu nieruchomości szatą roślinną,
- c) rodzaju technologii,
- d) ewentualnych wariantach przedsięwzięcia, przy czym w przypadku drogi w transeuropejskiej sieci drogowej każdy z analizowanych wariantów drogi musi być dopuszczalny pod względem bezpieczeństwa ruchu drogowego,
- e) przewidywanej ilości wykorzystywanej wody, surowców, materiałów, paliw oraz energii,
- f) rozwiązaniach chroniących środowisko,
- g) rodzajach i przewidywanej ilości wprowadzanych do środowiska substancji lub energii przy zastosowaniu rozwiązań chroniących środowisko,
- h) możliwym transgranicznym oddziaływaniu na środowisko,
- i) obszarach podlegających ochronie na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, znajdujących się w zasięgu znaczącego oddziaływania przedsięwzięcia.”

Należy podkreślić, że przedłożona wraz z wnioskiem o wydanie decyzji karta informacyjna omawianego przedsięwzięcia spełniała opisane w ww. przepisie wymogi i była wystarczającą, niekwestionowaną również przez organy opiniujące, podstawą do przeprowadzenia procedury screeningu.

Niezależnie od powyższego uprzejmie informuję, że 8 maja 2015 r. do Wydziału Architektury i Urbanistyki UMK wpłynął wniosek o wydanie decyzji pozwolenia na budowę dla zamierzenia inwestycyjnego pn. *„Budowa instalacji biologicznego przetwarzania odpadów 19 12 12 wytwarzanych w procesie MBP zlokalizowanej w części istniejącej hali nr 2 wraz z instalacją typowych kontenerów biofiltrów na projektowanej płycie żelbetowej zlokalizowanych na zewnątrz hali nr 2, wraz z infrastrukturą techniczną: budowa wewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej odprowadzającej odcieki z bioreaktorów wraz ze szczelnym zbiornikiem na odcieki o pojemności 4,5m<sup>3</sup>, na działkach nr 17/11, 17/17, 17/18 obr. 104 Podgórze przy ul. Póllanki 64 w Krakowie”* (sygnatura sprawy: AU-01-2.6740.1.898.2015.BUR). Powyższy wniosek, wobec nieuzupełnienia jego braków, został pozostawiony bez rozpoznania pismem z 14 lipca 2015 r.

Aktualnie, na wniosek z 16 lipca 2015 r. w Wydziale Architektury i Urbanistyki UMK prowadzone jest postępowanie w przedmiocie zatwierdzenia projektu budowlanego i udzielenia pozwolenia na budowę dla inwestycji pn. „Budowa wewnętrznych instalacji: kanalizacyjnej, instalacji sanitarnej, elektrycznej, nawiewno-wywiewnej, szczelnego zbiornika na odcieki o pojemności 4,5m<sup>3</sup>, płyty żelbetowej o wymiarach 9,00 x 14,45 pod posadowienie półfiltrów, wraz z przebudową hali nr 2 – składających się na budowę instalacji do biologicznego przetwarzania odpadów 19 12 12 wytwarzanych w procesie MBP, zlokalizowanej na działkach nr 17/11, 17/17, 17/18 obr. 104 Podgórze, przy ul. Póllanki 64 w Krakowie” (sygnatura sprawy: AU-01-2.6740.1.1441.2015.BUR), o czym strony postępowania zostały zawiadomione pismem z dnia 21 lipca 2015 r.

z up. PREZYDENTA MIASTA  
  
Tadeusz Trzmiel  
Z-ca Prezydenta Miasta Krakowa

Otrzymują:

1. Adresat
2. Wydział Kształtowania Środowiska
3. Wydział Architektury i Urbanistyki
4. Wydział Gospodarki Komunalnej
5. Pełnomocnik ds. Ochrony Informacji Niejawnych
6. Biuletyn Informacji Publicznej
7. aa